

Sketches in Finland.

The "Namns dag," or "Name's day," is a day of great importance in the hospitable customs of Finland. Almost every known name has a day appropriated to itself in the year's calendar, and one should be acquainted with the "Namns dag" of every member of his family if he would not be taken unawares. Once while staying at my summer residence at Uusaborg, some 20 English miles from Uusaborg, my wife and I were much surprised to see a cavalcade of carriages bearing down upon our lonely homestead. One after another turned into our courtyard, when we found that all our friends from town were there to congratulate my daughter, it being "Klara's dag." (Klara's day). Our ladies were, happily, pretty well stocked, so the usual preliminaries of coffee, wine and cake, tea, and a dance, gave plenty of time for our servants to prepare supper. When April 6th came round, that being "Wilhelm's dag," (William's day), we were better prepared to receive the kindly-hearted friends who flocked in to wish me "health, wealth and happiness."

One of the curious matters that strike an Englishman is the custom of bringing "Helsinger," or "compliments," from their town or parish, thus: "Helsinger from Uusaborg." On returning from church, even, they will bring "Helsinger from Kyriani."

Every day in the year seems to afford some subject of congratulation to the Finns, the most important of all being New Year's Day, when the governor of the place is first visited by all who know him, and afterwards every friend must be visited in full dress. Hearty wishes are expressed for the happiness of everyone, and the air resounds with "Ett godt nytt år, min Far-bror," or "Ett godt nytt år, min Bror," ("A happy New Year, my uncle," "A happy New Year, my brother.")

The "Julkapp," or "Christmas presents," made by the better sort of Finns are of a costly nature, not only do jewels and ornaments bear sway, for articles of use—even to wearing apparel—pass from hand to hand. These presents are made up in parcels and on Christmas Eve at social gatherings they are sent flying into the room with the names of the recipients written upon them. Sometimes these parcels are a source of much amusement on account of their contents, as when a young man who has not yet got enough down on his upper lip "to give," as Punch has it, "to (his) air nothing a local habitation and a name," receives a razor as a present!

A very friendly custom—derived from the Swedes, no doubt—is that of the young men calling the elder ones "Far-bror," (uncle), and each other "brothers." This is not done however, without a certain amount of some to add to his list of "uncles," he modestly makes his request, and on your acceding to it he shakes your hand and drinks to "Far-bror's skål," (uncle's health). From that time in speaking of or addressing you he will invariably give you the "Far-bror" prefix.

The Finnish peasant when in love does not declare his affection—save with his eyes, possibly, which are apt to speak volumes on such occasions. He entrusts his secret to some old dame, a mutual friend, who forthwith seeks out his innamorita and says to her all she can in favor of his suit, at the same time tendering some present from him. Should the girl decline this disappointed match-maker has the melancholy task of breaking the sad news to the woe-begone lover. If happier in her mission the loving pair are quickly betrothed, when a series of congratulations set in. The bride and bridegroom elect are waited upon by their friends upon an early day after their engagement is made known, and they are to be congratulated again upon the first as well as the last time of "asking" in church, for the banns must be published for rich and poor alike. The wedding invariably takes place in the same week in which they have been "asked" for the last time. The poorer class, whose home accommodation consists of one or, at most, two rooms, are married in church, but the better-to-do have the ceremony performed at their own homes about 7 o'clock in the evening. A small square of carpet is laid upon the floor and cushions placed on this for the happy couple to kneel upon. The "marskalkar," (best men) stand at each corner of the square holding lighted tapers during the ceremony, which is concluded by an exhortation from the priest and congratulations and kisses all round. The party then eat, drink, smoke and dance far into the night, and for several following evenings. This, for a peasant would be a very expensive affair were it not that every guest leaves a money contribution according to his or her means. Frequently as much as 600 marks or £34, is subscribed on such occasions.

Among the richer class the wedding arrangements are really costly affairs, the dais for the kneeling pair being of the richest material, and the groomsmen bearing massive candelabra. The bride is always dressed in pure white, with a long flowing veil and wreath of natural flowers. Four bridesmaids, also in white, wear armlets of natural flowers, as do the groomsmen, favors of the same on their coats. After the ceremony itself the supper is the great event of the evening, standing in place of our wedding breakfast. Served up at 12 o'clock, it is really a magnificent repast, the tables "groaning" under the weight of a most varied collection of eatables and drinks.

So sharp and biting is the winter's breath that soon after starting in the open air, the sledge, wraps, and yourselves are as white as though powdered with flour. This gives the appearance of grisly old age to every one. In traveling through the thick forests on

a frosty, moonlight night, many weird and spectral effects are seen; marvellous objects formed by winters time on trees, bushes and rocks.

No description can convey the powerful impression these imaginary scenes have upon the mind, nor the weight the sublime yet awful silence has upon one's spirits. The dreary sound of the crunching snow or the horse's bells alone disturbs the solitude, save when the bark of some tree is rent by the frost and cracks with a dull and leaden sound.

No fear need now be entertained of an attack by wolves or other ravenous beasts, as such are fast becoming extinct in Finland; sheep, and even dogs, are sometimes missing through their raids, and it will at times happen that in the anguish of famine the wolves attack horses.

A species of sledge, small and very light, called "Kalka," enables a pedestrian to get over the ground very quickly. A rope is attached to the front part, by aid of which it is pulled up hill. Once at the top, the owner gets into the "Kalka," pulls against the rope, and goes flying down the declivity, steering with his feet, at express speed. This besides being the bicycle, is also the perambulator and the clothes basket of the country.

Snow shoes are a favorite aid to locomotion, and are very simply constructed by the peasants themselves from a pliable strip of birch—3in or 4in in width and from 5ft to 6ft long—slightly turned up in front. In the centre of each "shoe" is a strap, similar to that upon a clog, sometimes made of leather, but more frequently of twisted willows, into which the feet are slipped. A short staff, to the end of which is affixed a wheel (to prevent the stick sinking to deep into the snow), assists the traveller to give himself the first impetus, and afterwards to steer in whatever direction he may require. It is wonderful how swiftly by the aid of these shoes the natives fly down hills, and even on a level road they go faster than the swiftest horse. The writer tried to learn the art of snow-shoe travelling, but came to immediate grief.—George Wilmes.

I Owe My Life.

CHAPTER I.
"I was taken sick a year ago with bilious fever."

"My doctor pronounced me cured, but I got sick again, with terrible pains in my back and sides, and I got so bad I could not move!"

I shrank!
From 228 lbs. to 120! I had been doctoring for my liver, but it did me no good. I did not expect to live more than three months. I began to use Hop Bitters.

Directly my appetite returned, my pains left me, my entire system seemed renewed as if by magic, and after using several bottles, I am not only as sound as a sovereign, but weigh more than I did before. To Hop Bitters I owe my life.

Public, June 6, 1886.
"My liver was so bad, I was suffering with attacks of sick headache."

Neuralgia, female trouble, for years in the most terrible and excruciating manner. No medicine or doctor could give me relief or cure, until I used Hop Bitters.

"The first bottle nearly cured me!"
The second made me as well and strong as when a child.

"And I have been so to this day."
My husband was an invalid for twenty years with a serious "kidney, liver and urinary complaint."

"Prescribed by Boston's best physicians—"Incurable!"
Seven bottles of your Bitters cured him and I know of the

"Lives of eight persons!"
In my neighborhood that have been saved by your Bitters.

And many more are using them with great benefit. They almost do miracles!"
—Mrs. E. D. Stock.

How to Get Sick—Expose yourself day and night; eat too much without exercise, work too hard without rest, doctor all the time; take all the vile poisons advertised, and then you will wish to know

How to Get Well—which is answered in three words—Take Hop Bitters!

Prosecute the Swindlers!!

If when you call for American Hop Bitters you grow faint of the white label and Dr. Colburn's name, beware! The vendor has been doing anything but American Hop Bitters. Refuse it and then that vendor as you would a viper; and if he has taken your money for anything else, indict him for the fraud and sue him for damages for the swindle, and we will pay you liberally for the conviction.

For Sale by
HOLLISTER & CO., No. 109 Fort St.
1147 1/2 Honolulu.

JOHN F. COLBURN,

Importer and Dealer to
Hay and Grain,
Corner King and Maunakea Streets.

Goods delivered promptly. Mutual Telephone 352.
1155 1/2

Corporation Stocks

For Sale.

Hawaiian Carrier N.Y. Co. \$ 100
E. O. Hall & Son. \$ 25 100
Bell Telephone. \$ 30 100
C. Brewer & Co. \$ 100 100
Woodward & Lothrop. \$ 50 100
Wahukoa Sugar Co. \$ 50 100
Waimanalo. \$ 175 100
Star Mill. \$ 25 100
Scripps. \$ 50 100
Peoples Ice Co. \$ 25 100

L. A. THURSTON, Stock Broker,
1150 1/2 Merchant Street.

Further information can be obtained by applying to
C. BREWER & CO.,
1146 1/2 Queen Street.

General Advertisements.

DURING THE GREAT FIRE

—IN HONOLULU, THE—

MACNEALE & URBAN

FIRE - PROOF SAFES!

Stood the test of 25 hours exposure to fire without injury.



MACNEALE & URBAN!!

Is the only EIGHT-PLATE SAFE made in the World.

Macneale & Urban

SAFE!

Contains more improvements than any safe ever made. Such as: Removable drawers, Solid Welded Angles Iron Front and Back, Patent Locks, Back-Work, Hinged Cap and Four Wheel Construction, &c.

Buffalo Standard Scales

PLATFORM, DOWNSTOCK TRACK.

HAY OR COAL SCALES.

With or without Patent Combination Beam. The former dispenses with the use of weights, the weighing being done exclusively with the pointer.

SEND FOR CATALOGUES.

A LARGE STOCK CONSTANTLY ON HAND

C. O. BERGER.

—HONOLULU—

1149 1/2 General Agent for Hawaiian Is.

Metropolitan Market

King Street.

G. J. WALLER, Prop.

Choicest Meats

—FROM—

Finest Herds.

FAMILIES AND SHIPPING

SUPPLIED ON SHORT NOTICE

—AND AT THE—

Lowest Market Prices

All Meats delivered from this Market are thoroughly chilled immediately after killing by means of a Bell-Coleman Patent Dry Air Refrigerator. Meat so treated retains all its juicy properties, and is guaranteed to keep longer after delivery than freshly-killed meat.

W. S. LUCE,

WINE & SPIRIT MERCHANT,

26 MERCHANT STREET,

(CAMPBELL'S BLOCK)

Has on Hand and Offers For Sale

To the Trade and Public the Best Brands of

Ales, Wines

—AND—

Spirits.

Special attention is drawn to the Celebrated

ALES AND PORTERS OF

E. & J. Burke

McKenna's Kentucky Whiskeys,

—AND—

L. DELMONICO'S CHAMPAGNES.

Orders Filled with Promptness and at the usual Prices for any of the Brands of

GINS, BRANDIES,

WHISKIES, OR BITTERS,

USUALLY OBTAINED IN THIS MARKET.

An experience of several years in the WINE & SPIRIT Business is a guarantee that the interests of customers will be properly served.

1147 1/2

General Advertisements.

WEST, DOW & CO.

—Have on Hand—

A Large Stock of Music Goods

INCLUDING

GUITARS, from Martin's best to the Cheapest;
VIOLINS, FLUTES, all kinds and sizes;
BANJOS, DRUMS, FIFES, and nearly all the small instruments;
SHEET MUSIC, and all kinds of Instruction Books;

FANCY GOODS!

INCLUDING

PHOTO. ALBUMS, AUTO. ALBUMS, SCRAP BOOKS, WORK BOOKS, and BASKETS, BRACKETS and BRACKET ORNAMENTS, VASES, TOILET SETS, FANCY CUPS and SAUCERS, SHAVING MUGS, ETC.,

Too Numerous to Mention!

TOYS! TOYS! TOYS!

INCLUDING

DRUMS, Carts, Wagons, Foot Balls,
TOOL BOXES, Velocipedes, Trampets, Whips,
GAMES, Rubber, Chins and Bisque and Undressed Dolls, all sizes;
TOY DINNER SETS, Stables, Noah's Arks,
LOCOMOTIVES, Battle Door and Shuttle Cock,
BALLS and BATS, Tops, Soldiers, Masks, Saws,
PISTOLS, Rattles, Picture Books, Stoves,
JACK-in-the-Box, Croquet Sets,
SCRAP PICTURES, and Hundreds of

OTHER EQUALLY USEFUL AND AMUSING TOYS!

FURNITURE

INCLUDING

Black Walnut, Oak, and Cedar BEDROOM SETS; also, BEDSTEDS, BUREAUS, TABLES, CHAIRS, ROCKERS, MIRRORS, separate from Sets; MEAT SAFES, MUSIC CABINETS, DINING TABLES, CHEF. FONIERS, HAT RACKS, ETC., ETC.

ALSO,

PICTURE FRAMES!

PICTURES & CORNICE MOULDINGS,

STEEL ENGRAVINGS, CHROMOS, PHOTOGRAPHS,

STEREOSCOPIC VIEWS, &c.

FURNITURE & MATTRESSES OF ALL KINDS MADE

AND REPAIRED.

All questions from the other islands answered by letter promptly.

1142



JOHN NOTT,

At the old Stand, No. 8 Kaahumanu Street,

TIN, COPPER AND SHEET IRON WORKER

Plumbing, in all its branches;

—Artesian Well Pipe, all sizes;—

STOVES AND RANGES,

Uncle Sam, Medallion, Richmond, Tip Top, Palace, Flora, May, Contest, Grand Prize New Rival, Oper, Derby, Wren, Dolly, Gypsy Queen, Pansey, & Army Ranges, Magna Charta, Beck, Superior, Magnet, Osceola, Alameda, Eclipse, Charter Oak, Nimble, Inwood and Laundry Stoves, Galvanized Iron and Copper. Boilers, for Ranges, Granite Iron Ware and Nickel Plated and Plain.

Galvanized Iron Water Pipe, all sizes.

—AND LAID ON AT LOWEST RATES;—

House Furnishing Goods,

—ALL KINDS.—

RUBBER HOSE—ALL SIZES AND GRADES:

Lift and Force Pumps, Cistern Pumps, Galvanized Iron, Sheet Copper, Sheet Lead,

Lead Pipe, Tin Plate, Water Closets, Marble Slabs and Bowls, Enamelled Wash Stands

Chandeliers, Lamps and Lanterns, Etc.

JUST RECEIVED!!!

EX "AMANA," AND OTHER LATE ARRIVALS:

BLAUENHEIM & SOLETS "OLD DOUBLE BERRIED HOLLAND,"

—IN CLEAR CRYSTAL BOTTLES—

C. MEIJER & CO'S "PALM TREE GIN."

Duncan, Gilmour & Co's Celebrated Scotch Whiskies:

GLENLIVET, ST. CLAIR, HIGHLAND, BEN AVON, ETC.

The above brands, and a Full Assortment of all the Best Brands of

WINES, SPIRITS, ALES, BEERS, CALIFORNIA WINES, ETC.

WE OFFER FOR SALE AT UNUSUALLY LOW RATES.

FREETH & PEACOCK.

23 NUUANU ST. HONOLULU H I

P. O. Box 504. Telephone 46.

General Advertisements.

Foreign Advertisements.

WILLIAMS, DIMOND & CO.,

Shipping & Commission Merchants.

218 California Street, San Francisco, 1149 1/2

W. H. CROSSMAN & BRO.,

COMMISSION MERCHANTS

77 and 79 Broad Street, New York.

Reference—Castle & Cooke, and J. T. Waterhouse.

THEO. H. DAVIES & CO.,

Commission Merchants,

12 & 13 The Albany.

LIVERPOOL. 1145 1/2

Only "Pebble" Establishment.

1886. 1883.

Muller's Optical Depot.

133 Montgomery St., near Bush, S. F., Cal.

Specialty 35 Years.

The most complicated cases of defective vision thoroughly diagnosed. FREE OF CHARGE. Orders by mail or express promptly attended to.

Compound Astigmatic Lenses Mounted in order at two hours' notice.

TO HAVE HEALTH THE LIVER MUST BE KEPT IN ORDER.

DR. SANFORD'S

LIVER

INVIGORATOR

Is a Reliable Remedy for Liver Complaint and its causes by a deranged or torpid condition of the Liver as Dyspepsia, Constipation, Biliousness, Jaundice, Headache, Malaria, Rheumatism, etc. It regulates the bowels, purifies the blood, strengthens the system, assists digestion.

AN INVALUABLE FAMILY MEDICINE

Thousands of Testimonials prove its merit.

BENSON, SMITH & CO.,

Agent for Hawaiian Islands.

DR. MINTIE,

THE SPECIALIST.

No. 111 Kearny Street, San Francisco, Cal.

TREATS ALL CHRONIC, SPECIAL AND PRIVATE DISEASES WITH WONDERFUL SUCCESS.

THE GREAT ENGLISH REMEDY

Is a certain cure for

ALL CHRONIC DISEASES, such as LIVER COMPLAINT, RHEUMATISM, GOUT, GRAVEL, BRUISES, SCALDS, BURNS, SORES, AND ALL THE EVILS OF THE SKIN, and all the evil effects of youthful follies and excesses, and in DRINKING INTOXICATION, LIQUORIC, DR. MINTIE'S VITAL RESTORATIVE.

SAMPLE BOTTLE FREE

will be sent to any one applying by letter, stating symptoms, sex and age. Strict secrecy in regard to all business transactions.

DR. J. COLLIS BROWNE'S

CHLORODYNE.

THE ORIGINAL AND ONLY GENUINE.

Advice to Invalids.—If you wish to obtain quiet refreshing sleep, free from headache, relief from pain and anguish, to calm and assuage the weary aching of protracted disease, invigorate the nervous system, and regulate the circulating systems of the body, you will provide yourself with that marvelous remedy discovered by Dr. J. Collis Browne's Chlorodyne (Medical Staff), to which he gave the name of CHLORODYNE, and which is admitted by the profession to be the most wonderful and valuable remedy ever discovered.

CHLORODYNE is the best remedy known for Coughs, Consumption, Bronchitis, Asthma.

CHLORODYNE acts like a charm in Diarrhoea, and is the only specific in Cholera and Dysentery.

CHLORODYNE effectually cuts short all attacks of Epilepsy, Hysteria, Palpitation, and Spasms.

From Sykes & Co., Pharmaceutical Chemists, Medical Hall, Simla, January 5, 1880. To J. T. Davenport, Esq., 33, Great Russell Street, Bloomsbury, London. Dear Sir,—We embrace this opportunity of congratulating you upon the wide-spread reputation this justly esteemed medicine, Dr. J. Collis Browne's Chlorodyne, has earned for itself, not only in Hindostan, but all over the East. As a remedy for general utility, we must question whether a better remedy has ever been introduced into the world, and we shall be glad to hear of its finding a place in every armamentarium of the medical profession.

CHLORODYNE is the only palliative in Neuralgia, Rheumatism, Gout, Cancer, Toothache, Menstrual, &c.

We have never used any other form of the medicine than Collis Browne's Chlorodyne. We could multiply instances ad infinitum of the extraordinary efficacy of Dr. Collis Browne's Chlorodyne in Diarrhoea and Dysentery, Spasms, Cramps, Neuralgia, the Vomiting of Pregnancy, and as a general sedative, that have occurred under our personal observation during many years. In Cholera, Diarrhoea, and even in the more terrible forms of Cholera itself, we have witnessed its surprisingly controlling power.

We have never used any other form of the medicine than Collis Browne's Chlorodyne. We could multiply instances ad infinitum of the extraordinary efficacy of Dr. Collis Browne's Chlorodyne in Diarrhoea and Dysentery, Spasms, Cramps, Neuralgia, the Vomiting of Pregnancy, and as a general sedative, that have occurred under our personal observation during many years. In Cholera, Diarrhoea, and even in the more terrible forms of Cholera itself, we have witnessed its surprisingly controlling power.

We have never used any other form of the medicine than Collis Browne's Chlorodyne. We could multiply instances ad infinitum of the extraordinary efficacy of Dr. Collis Browne's Chlorodyne in Diarrhoea and Dysentery, Spasms, Cramps, Neuralgia, the Vomiting of Pregnancy, and as a general sedative, that have occurred under our personal observation during many years. In Cholera, Diarrhoea, and even in the more terrible forms of Cholera itself, we have witnessed its surprisingly controlling power.

CAUTION.—Vice-Chancellor Sir W. Page Wood